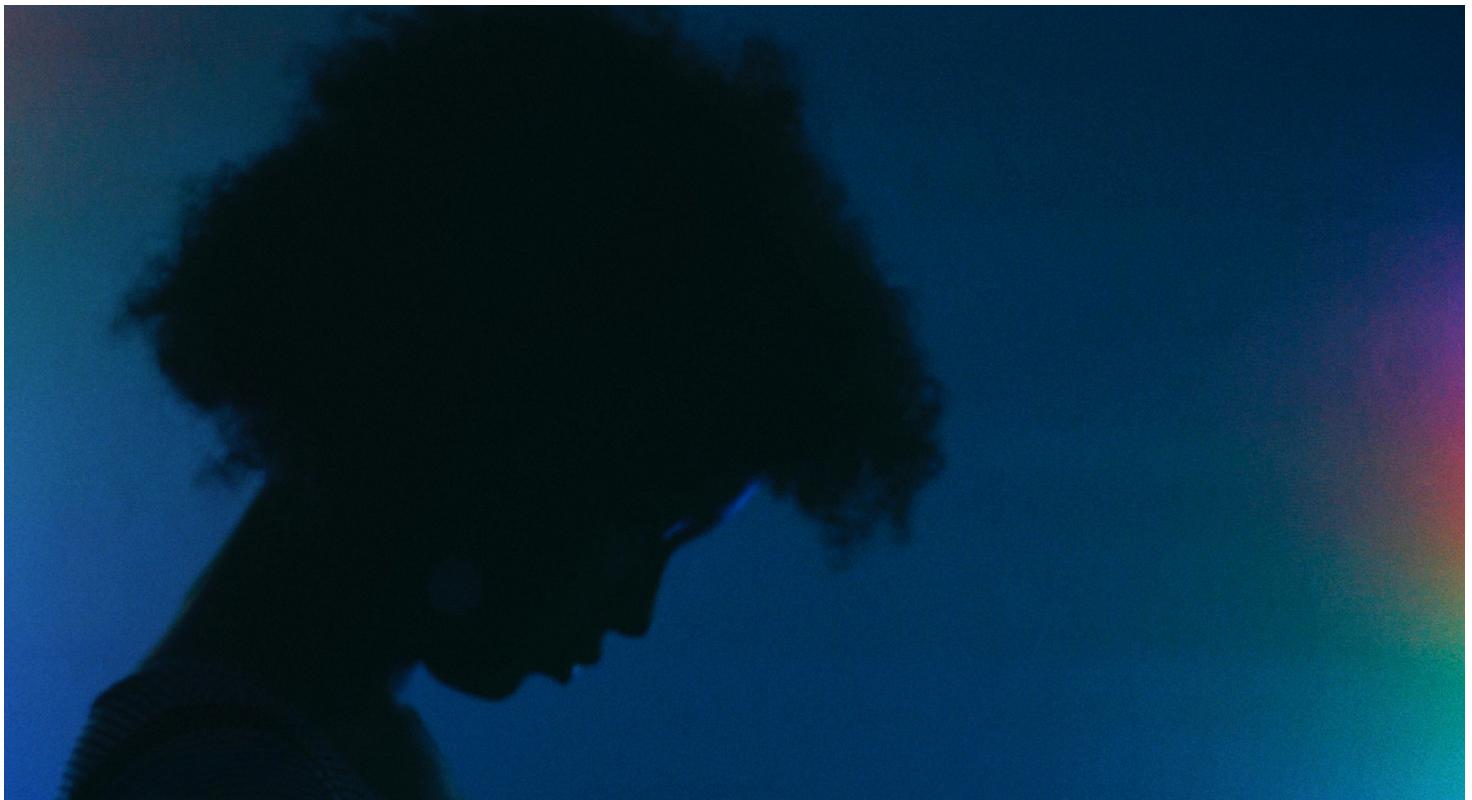


Trennung, Scheidung und die Folgen für die Kinder Séparation, divorce et conséquences pour les enfants



Filmvorführung im Kino Rex Bern: „WHERE WE BELONG“ von Jacqueline Zünd

Eltern trennen sich. Aus einer vermeintlichen Einheit entstehen zwei Welten. Wie gehen Kinder damit um? Regisseurin Jacqueline Zünd gibt ihnen Raum für das, was oft unausgesprochen bleibt. Aufrichtig und mit beeindruckender Klarheit schildern die Kinder ihre Gedanken, analysieren nicht nur ihre eigenen Gefühle, sondern auch die ihrer Eltern.

«Where We Belong» zeigt, wie zerbrechlich Kinder sind – aber auch wie mutig, intelligent und erfrischend humorvoll sie sich dem Leben stellen. Jacqueline Zünd verwebt Interviewszenen mit poetischen, starken Alltags-Bildern. «Where We Belong» ist ein inhaltlich wie künstlerisch starker Kinofilm, erhellend, ergreifend und sinnlich.

Projection dans le cinéma Rex à Berne: „WHERE WE BELONG“ de Jacqueline Zünd

Les parents se séparent. Deux mondes émergent d'une supposée unité. Comment les enfants font-ils face à cette situation ? La directrice Jacqueline Zünd leur donne de l'espace pour ce qui est souvent inexprimé. Avec une sincérité et une clarté impressionnantes, les enfants décrivent leurs pensées, analysent non seulement leurs propres sentiments mais aussi ceux de leurs parents.

„Where We Belong“ montre à quel point les enfants sont fragiles - mais aussi à quel point ils font face à la vie avec courage, intelligence et un humour rafraîchissant. Jacqueline Zünd entrelace des scènes d'interview avec des images poétiques et fortes du quotidien. „Where We Belong“ est un film de cinéma qui est fort en contenu ainsi qu'artistiquement, instructif, touchant et sensuel.

PROGRAMM

- 18.00h Begrüssung und Einführung in den Film in Anwesenheit der Filmregisseurin, moderiert von David Fonjallaz
18.15h **Filmvorführung ‚WHERE WE BELONG‘** (zweisprachig d/f mit Untertiteln)
19.45h Im Gespräch mit Jacqueline Zünd, Fragen und Anmerkungen aus dem Publikum

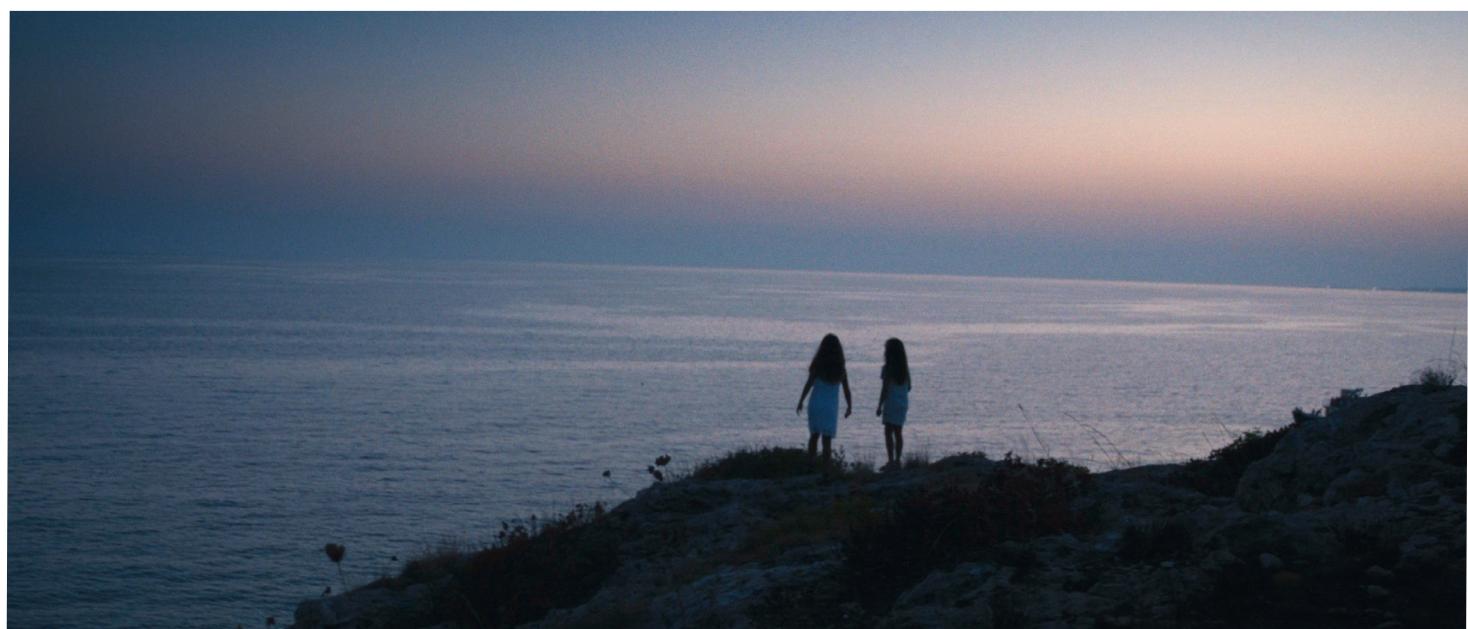
Der Eintritt ist frei. Aufgrund der Corona-Pandemie ist eine Anmeldung jedoch erforderlich; die Anzahl der Plätze ist begrenzt und eine Liste der Teilnehmenden ist vorzulegen (Contact Tracing).

Wir danken Ihnen für Ihre möglichst rasche Anmeldung an: info@familienmediation.ch

PROGRAMME

- 18h00 Mots de bienvenue et introduction au film en présence de la réalisatrice, modéré par David Fonjallaz
18h15 **Projection du film ‚WHERE WE BELONG‘** (bilingue d/f avec sous-titrage)
19h45 Discussion avec Jacqueline Zünd; questions, réactions du public

L'entrée est gratuite. Toutefois, en raison de la pandémie de Corona, l'inscription est obligatoire; le nombre de places est limité et une liste des participants doit être fournie (recherche des contacts). Nous vous remercions de vous inscrire aussi vite que possible à: info@mediation-familiale.ch



Mediation kann in Trennungs- und Scheidungssituationen auch den Kindern eine Stimme geben. Dadurch stellt sie eine Chance für alle Beteiligten dar, die Eltern-Kind-Beziehung langfristig auf der Basis von Verständnis und gegenseitigem Respekt zu festigen.

La médiation peut également donner une voix aux enfants dans les situations de séparation et de divorce. Elle représente ainsi une opportunité pour tous les acteurs concernés de renforcer la relation parent-enfant à long terme sur la base de la compréhension et du respect mutuel.



Schweizerischer Verein für Familienmediation
Association Suisse pour la Médiation Familiale
Associazione Svizzera per la Mediazione Familiare
2000 Neuchâtel
www.familienmediation.ch / www.mediation-familiale.ch
info@familienmediation.ch / info@mediation-familiale.ch
T 031 556 30 05